



## Creche , Pré-escola da cidade de Chiryu

Na cidade de Chiryu existem creches particulares e públicas. A pré-escola existe somente a particular.  
Antes do número de telefone digite o código 0566.

Nome	Público/particular	Idade mínima	Tel(0566)	Nome	Público/particular	Idade mínima	Tel(0566)
Creche Chiryu	Público	6 meses~	81-1375	Creche Chiryu Nakayoshi	particular	8 semanas~	81-4756
Creche Raikoji	Público	4 meses~	81-1374	Creche Tokufuu	particular	3 meses~	82-1577
Creche Kamishigehara	Público	6 meses~	81-1376	Creche Sakuranbo	particular	8 semanas ~ 3 anos incompletos	82-4804
Creche Chiryu Minami	Público	6 meses~	81-4056	Creche Hananoko Land	particular	8 semanas ~ 3 anos incompletos	83-2692
Creche Aizuma	Público	3 anos~	82-2733	Pré-escola Chiryu	particular	3 anos completos~	81-1254
Creche Takane	Público	4 meses~	82-4417	Pré-escola Nagashino	particular	3 anos completos~	81-3422
Creche Shinbayashi	Público	6 meses~	82-0573	Pré-escola Sakuragui	particular	3 anos completos~	81-3348
Creche Yatsuhashi	Público	6 meses~	82-5612	Pré-escola Hananoki	particular	3 anos completos~	81-3693
Creche Takara	Público	4 meses~	82-5519				
Creche Kamishigehara-Nishi	Público	6 meses~	82-9246				
Creche Sawatari	particular	3 meses~	82-1577				



## Conselhos ao papai e mamãe que cria filho

### Estou preocupada se ele conseguirá ficar bem na creche ou pré-escola.

Na creche tem dia de liberação do pátio ( a criança pode brincar livremente no pátio ). Use este período para observar seu filho brincando no pátio e saber da sua situação. Em cada creche é possível fazer a observação, experientemente fazer um contato.



### Eu sofro muito quando deixo meu filho chorando na creche.

No primeiro dia da creche, quando se vê o filho chorando aos berros “Mamãe!”, é de partir o coração, não é? Ainda mais quando o filho não sabe japonês a preocupação dos pais é maior. Têm crianças que param de chorar em alguns dias e outras ainda continuam chorando depois de 6 meses. Há crianças que choram na hora deixar-lo de manhã, mas quando a mãe parte, subitamente ele começa a a brincar como se nada tivesse acontecido. Quando conseguir se relacionar com as professoras e colegas, e perceber que é um lugar divertido, aos poucos vai deixar de chorar. Não diga “desculpe-me”ao filho, mas diga e despeça com sorriso “ A creche é um lugar divertido. Brinque bastante.”, vamos acompanhar o situação à longo prazo.

Este folheto foi elaborado por um projeto de concessão da província de Aichi.

Informação sobre criação de filho vol.1

# CRECHE E PRÉ-ESCOLA



- A matrícula é necessária?
- Qual a diferença entre a creche e a pré-escola?
- Precisa estar trabalhando senão não pode entrar?
- Como fazer a matrícula?



Aspecto da atividade de MIRAI Jr.



NPO MIRAI

fb.me/mirai.chiryu

Atividade de suporte multicultural de pais e filhos Mirai Jr.

Mirai Jr. é um local para reunir sem compromisso com pais e seus filhos de 0 a 6 anos

## Antes de entrar na escola primária, é melhor colocar na creche ou pré-escola?



Para a criança o amor da família é o mais importante. Fazemos o possível para ficarmos juntos com o filho e acompanhar o seu crescimento. Mas, o aprendizado entre as crianças e o cultivo da socialidade nem sempre é possível em casa. Juntos com seus amigos, através de diversas brincadeiras e atividades em grupo, a criança vai se desenvolvendo. Antes da entrada na escola, estas experiências são muito importantes para a criança. É muito agradável ver o próprio filho crescendo dentro do relacionamento entre amigos e professores. Atualmente no Japão, quase todas as crianças frequentam a creche ou a pré-escola. O início da criança na vida escolar primária flui mais naturalmente.

## Qual é a diferença entre a creche e a pré-escola?

A creche é destinada aos pais que por motivo de trabalho parto serviço de assistências especiais.etc, não podem cuidar de seus filhos. A inscrição é feita na própria cidade onde mora. Mesmo que não esteja trabalhando é possível colocar na creche se tiver vaga e for maior de 3 anos. ( chamado shitekikeiyakuji ). Na pré-escola não exige condições. Os pais que não estão trabalhando podem colocar na pré-escola. Na pré-escola particular as crianças de outras cidades podem ser matriculadas.Os professore da creche e pré-escola são profissionais licenciados.



## Quanto custa?



A mensalidade da creche é definida baseado no imposto municipal pago pela sua família. Também, muda com a idade da criança.

A pré-escola particular da cidade de Chiryu o valor está definido. Também na pré-escola o valor muda conforme a idade. Na pré-escola tem ainda um subsídio que varia conforme a sua remuneração

## Ex. Um dia na creche de uma criança de 3 anos

( a.m.7:30~ guarda antecipada)  
8:00 chegada na creche e brincar  
9:30 brincar no pátio  
11:30 almoço  
13:00 cochilo  
14:30 banheiro determinado  
15:00 lanchinho  
15:30 brincar  
16:00 pegar o filho  
(16:00~ guarda prorrogada)



## Quero colocar na Creche · Pré-escola! O que fazer?

Tanto a creche como a pré-escola têm o número de vagas definidas para cuidar das crianças com a devida segurança.

Durante o ano, se houver vaga será possível entrar , mas enquanto não abrir vaga, mesmo fazendo a inscrição, não poderá colocar imediatamente.

( no Japão o ano escolar começa em abril ). E pesquise e faça a inscrição antecipadamente.

### Forma de fazer a inscrição da creche

A inscrição é feita no departamento da infância da prefeitura. Todos os anos em novembro começa o período da inscrição de abril do ano seguinte. Nem sempre a vaga estará garantida, por isso o importante é não deixar de fazer a inscrição até o prazo de vencimento.

Todos os anos no boletim de 1º de outubro terá um comunicado sobre a inscrição. No espaço de língua estrangeira também haverá o aviso, não esqueça de checar.

### Forma de fazer inscrição da pré-escola

Na cidade de Chiryu tem pré-escola particular. ( não tem pré-escola pública ).

Todos os anos no boletim de 1º de setembro tem o comunicado. Anualmente, na pré-escola ou na prefeitura receba a ficha de inscrição e em outubro vá direto à pré-escola e faça a inscrição. É por ordem de chegada. A pré-escola da cidade de Chiryu tem ônibus que levam e trazem os alunos até a escola. ( na guarda antecipada ou prorrogada não tem ônibus ).

### P&R Estou trabalhando. Eu posso colocar meu filho na pré-escola?

Mesmo trabalhando, você pode colocar-lo na pré-escola. Algumas escolas tem o serviço de guarda antecipada e prorrogada. Para saber mais é preciso se informar em cada pré-escola.



### Frases de mães experientes 1

Foi bom ter colocado na creche. Brinca contente no lado de fora, faz trabalhos manuais, através de diversas brincadeiras, aprende a bastante coisas. Organiza seu ritmo de vida, e a alimentação é feita pensando no gosto e balanço nutricional, por isso fico tranquila.



### Frases de mães experientes 2

No começo fiquei preocupada porquê meu filho não sabia o japonês. Mas ele fez amigos e aprendeu bastante japonês. Também fiz amizades com outras mães por isso estou feliz.